

# Dil Eđitiminde Yapay Zekâ: Kendi Kendine Öğrenenler için Rehber

AI IN ADU: 2023-1-DE02-KA220-ADU-000155302 -

Artificial Intelligence in Adult Education and Self-Learning: Providing personalized and adaptive learning experiences with emphasis on language learning

# Dil Eđitiminde Yapay Zekâ: Kendi Kendine Öğrenenler için Rehber

**Hedef Kitle:** Kendi kendine öğrenme veya resmi eğitimi tamamlayıcı olarak yapay zekâ araçlarından yararlanmak isteyen dil öğrenenler.

**Amaç:** Dil edinimi için yapay zekâ araçlarını anlamak, seçmek ve etkili bir şekilde kullanmak konusunda pratik rehberlik sağlamak, aynı zamanda etik kullanım, eleştirel düşünme ve sürdürülebilir motivasyonu teşvik etmek.

2023-1-DE02-KA220-ADU-000155302 - AI in ADU | Artificial Intelligence in Adult Education and Self-Learning:  
Providing personalized and adaptive learning experiences with emphasis on language learning



© 2025, "AlinADU" Project.

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.



# İÇİNDEKİLER

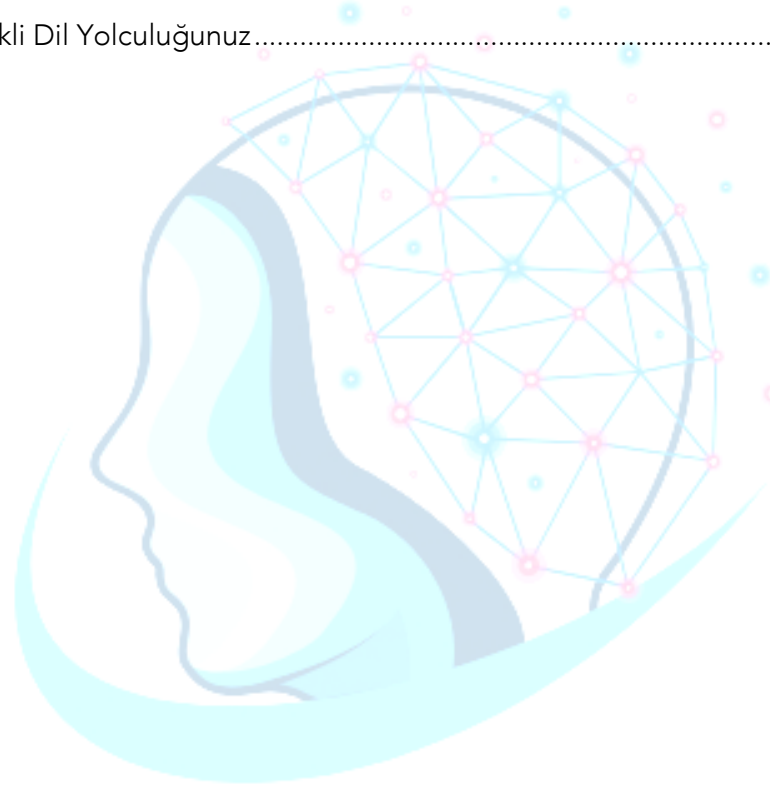
Giriş .....	4
Yapay Zekâ (Yz) Dil Öğrenme Dünyasına Hoş Geldiniz! .....	4
Bu Rehber Size Nasıl Yardımcı Olabilir .....	4
Yz'nin Vaadi Ve Potansiyeli .....	4
I. Dil Öğreniminde Yapay Zekâyı Anlamak.....	5
A. Yapay Zeka Nedir Ve Dilleri Nasıl Öğrenir?.....	5
B. Yz Destekli Dil Öğrenme Araçları .....	6
C. Öğrenenler İçin Temel Faydalar .....	7
D. Anlamanızı Destekleyecek Videolar Ve Diğer Kaynaklar:.....	7
E. İlk Adımlarınız: Yapay Zekâ Araçlarını Sorumlu Bir Şekilde Nasıl Deneyebilirsiniz.....	8
II. Başlangıç: Yapay Zekâ Araç Setinizi Seçmek .....	9
Adım 1: Hedeflerinizi Tanımlayın Ve Öğrenme Stilinizi Belirleyin .....	9
Adım 2: Temel Özellikleri Arayın .....	9
Adım 3: İncelemeleri Okuyun .....	10
Adım 4: Araç Setinizi Dengeleyin .....	10
III. Yapay Zekâ Destekli Öğrenme Yolculuğunuzu Yönetmek .....	10
A. Motive Kalmak.....	10
IV. Belirli Dil Becerileri Öğrenimi İçin Yapay Zekâ .....	12
A. Dinlediğini Anlama .....	12
B. Konuşma Akıcılığı Ve Sohbet .....	15
C. Telaffuz Ve Aksan Azaltma .....	17
D. Okuduğunu Anlama Hızı .....	19
E. Yazma Doğruluğu Ve Stili .....	22



Co-funded by  
the European Union



F. Kelime Bilgisi Ve Dil Bilgisi Edinimi.....	24
V. Yapay Zekâ Öğrenme Stratejinizi Geliştirmek .....	25
Vi. Sorumlu Ve Etik Yapay Zekâ Kullanımı.....	28
Vii. Dil Öğreniminde Ve Ötesinde Yapay Zekânın Geleceği .....	31
Sonuç.....	35
Yapay Zekâ Destekli Dil Yolculuğunuz.....	35



AI



# GİRİŞ

## YAPAY ZEKÂ (YZ) DİL ÖĞRENME DÜNYASINA HOŞ GELDİNİZ!

Dil, yalnızca kelimelerden ibaret değildir — insanlara, kültürlere ve yeni fırsatlara açılan bir köprüdür. Nelson Mandela'nın da dediği gibi: "Bir insana anladığı dilde konuşursanız, o beynine gider. Kendi dilinde konuşursanız, kalbine gider." Yapay Zekâ (YZ), bu köprüyü daha hızlı, daha akıllı ve daha özgüvenli bir şekilde kurmanıza yardımcı olabilir. Bugün YZ araçları, dil öğrenme biçimimizi kökten değiştiriyor. Kişiselleştirilmiş rehberlik, anlık geri bildirim ve günlük hayatınıza uygun esnek pratik imkânları sunuyorlar. İster yeni başlayan olun ister ileri düzey bir öğrenci, artık parmaklarınızın ucunda güçlü bir öğrenme ortağı var.

## BU REHBER SİZE NASIL YARDIMCI OLABİLİR

Bu rehber, çalışmalarında YZ'den en iyi şekilde yararlanmak isteyen bireysel öğrenciler için hazırlanmıştır. Size şu konularda yardımcı olur:

- YZ'nin ne yapabileceğini ve ne yapamayacağını anlamak,
- Öğrenme hedeflerinize ve tarzınıza uygun araçları seçmek,
- Motivasyonu yüksek tutacak sürdürülebilir alışkanlıklar geliştirmek,
- Eleştirel düşünme becerilerinizi geliştirirken YZ'yi etik ve sorumlu biçimde kullanmak.

Pratik stratejiler, seçilmiş kaynaklar ve adım adım rehberlik sayesinde, teknolojiyi bir öğrenme dostuna dönüştürmeye hazır olacaksınız.

## YZ'NİN VAADİ VE POTANSİYELİ

YZ sizin yerinize öğrenmeyecek — ama çabanızın daha fazla karşılık bulmasını sağlayacak. Uyarlanabilir öğrenme yolları, etkileşimli alıştırmalar ve kişiye özel geri bildirimlerle, dil öğrenimini hem verimli hem de keyifli hale getirme potansiyeline sahiptir. Henry Ford'un da dediği gibi: "Öğrenmeyi bırakan herkes yaşlanır; ister yirmisinde ister sekseninde olsun. Öğrenmeye devam eden ise genç kalır." YZ'yi merak ve kararlılıkla benimseyerek, dil öğrenme yolculuğunuzu canlı, ilgi çekici ve keşif dolu tutabilirsiniz.



## I. DİL ÖĞRENİMİNDE YAPAY ZEKAYI ANLAMAK

Bir bireysel öğrenici olarak YZ'nin neleri yapabildiğini (ve yapamadığını) anlamak, araçları daha bilinçli seçmenizi, sürprizlerden kaçınmanızı ve pratiklerinizden daha çok verim almanızı sağlar.

### A. YAPAY ZEKA NEDİR VE DİLLERİ NASIL ÖĞRENİR?

#### YZ Nedir?

YZ (Yapay Zekâ), normalde insan zekâsı gerektiren görevleri yapabilen bilgisayar sistemlerine verilen isimdir: verilerden öğrenme, konuşmayı tanıma, dili anlama veya üretme gibi.

#### Önemli alt alanlar:

- **Makine Öğrenmesi (ML):** Sistemlerin birçok örnek görerek kendini geliştirmesidir (örneğin, doğru ve yanlış dilbilgisi örneklerinden öğrenme).
- **Doğal Dil İşleme (NLP):** Makinelerin metinleri veya konuşmayı işlemesi ve anlaması (örneğin, söylediklerinizi metne çevirme ya da cümle oluşturma).
- **Konuşma Tanıma ve Seslendirme (Speech-to-Text / Text-to-Speech):** Söylenenleri yazıya dökme ya da yazıyı sese çevirme süreçleri.

#### YZ sistemleri nasıl eğitilir ve neden önemlidir?

- Eğitim, bir modele çok miktarda veri (metin, ses kaydı) gösterilmesiyle yapılır; böylece sistem kalıpları öğrenir.
- Ancak kullanılan veriler (dil çeşitleri, aksanlar, üsluplar) önyargı veya eksiklikler yaratabilir. Örneğin, yalnızca Amerikan İngilizcesiyle eğitilmiş bir sistem diğer aksanları tanımakta zorlanabilir.
- Ayrıca, bazı araçlar "inandırıcı ama yanlış" cümleler oluşturabilir (bu hatalara "halüsinasyon" denir). Bu yüzden kullanıcıların sonuçları eleştirel biçimde değerlendirmesi önemlidir.

#### Kendi kendine öğrenenler için pratik ipuçları:

1. Konuşma tanıma araçlarını kendi aksanınızla deneyin; sık yanlış tanıma oluyorsa o araç size uygun olmayabilir.
2. Üretilen her cümleyi sorgusuz kabul etmeyin — sözlük, dilbilgisi kaynağı veya ana dili kaynaklarıyla karşılaştırın.



3. Hız, aksan veya üslup ayarlarını değiştirebilen araçları tercih edin; böylece kendinizi aşamalı olarak zorlayabilirsiniz.

## B. YZ DESTEKLİ DİL ÖĞRENME ARAÇLARI

İşte yaygın YZ araçları kategorileri, örnekleri ve bunları akıllıca kullanma yolları:

Araç Türü	Örnekler	Nasıl kullanabilirsiniz
Uygulamalar / Uyarlanabilir Platformlar	Duolingo (with adaptive path), Babbel, Memrise	Uygulamanın ilerlemenizi takip etmesine izin verin; kısa ama düzenli seanslar yapın. Tekrar (spaced repetition) özelliklerini kullanın.
Sohbet Botları / Konuşma Yapay Zekası	ChatGPT, Google Gemini, Character.AI, Replika	Gerçek diyaloglar simüle edin, rol yapın, soru-cevap pratiği yapın
Yazma Asistanları	Grammarly, QuillBot, WriteSonic	Yazılarınızı düzeltmek, üslubu iyileştirmek, yeniden ifade etmek için kullanın..
Telaffuz Koçları / Konuşma Araçları	Speechling, Elsa Speak, tools with speech recognition like iTalki, or browser-based ones	Sesinizi kaydedin, modelle karşılaştırın, gölgeleme (shadowing) tekniğiyle tekrar edin.
Çeviri Araçları	DeepL, Google Translate, Microsoft Translator	Anlam kontrolü için kullanın, ancak birebir güvenmeyin. Alternatif çevirileri inceleyin.
Hata Geri Bildirim Araçları	LanguageTool, Ginger, AI chatbots with feedback capability	Hatalarınızla ilgili anında açıklama alın, nedenini öğrenerek kalıcı öğrenme sağlayın.



## C. ÖĞRENENLER İÇİN TEMEL FAYDALAR

YZ araçları, kendi kendine öğrenen biri olarak size nasıl yardımcı olabilir?

- Kişiselleştirilmiş Öğrenme Yolları:**  
Kendi hızınızda ilerleyebilir, zorlandığınız alanlara (dilbilgisi, telaffuz, kelime bilgisi) odaklanabilirsiniz.
- Anında Geri Bildirim ve Düzeltme:**  
YZ hatalarınızı hemen fark eder; bu sayede kalıpları görür, kendi kendinizi düzeltmeyi öğrenirsiniz.
- Zaman ve Mekân Esnekliği:**  
Günün istediğiniz saatinde, istediğiniz yerde çalışabilirsiniz — derse bağlı kalmadan.
- Konuşma Kaygısını Azaltma:**  
YZ tabanlı sohbet botlarıyla hatasız, güvenli pratik yapabilir; özgüveninizi artırabilirsiniz.

## D. ANLAMANI DESTEKLEYECEK VİDEOLAR VE DİĞER KAYNAKLAR:

İşte YZ'nin dil öğrenimi için nasıl çalıştığına dair anlayışınızı derinleştirmek için izleyebileceğiniz/kullanabileceğiniz gerçek videolar ve etkileşimli kaynaklar:

Başlık	Kaynak / Bağlantı	Ne öğreneceksiniz?
Natural Language Processing Tutorial – NLP Training for Beginners (How does NLP work?)	YouTube / Great Learning via Class Central, Bağlantı: <a href="https://www.classcentral.com/course/youtube-natural-language-processing-tutorial-nlp-training-for-beginners-how-does-nlp-work-105653?utm_source=chatgpt.com">https://www.classcentral.com/course/youtube-natural-language-processing-tutorial-nlp-training-for-beginners-how-does-nlp-work-105653?utm_source=chatgpt.com</a>	NLP'nin Temelleri: metin işlemenin ne anlama geldiği, araçların dili nasıl temizlediği ve yapılandığı, perde arkasında neler olduğu.
Getting Started with Natural Language Processing, Video Edition	O'Reilly "Getting Started with NLP" by Ekaterina Kochmar Bağlantı: <a href="https://www.oreilly.com/videos/getting-started-with/9781617296765VE/">https://www.oreilly.com/videos/getting-started-with/9781617296765VE/</a>	Yeni başlayanlar için derinlemesine video; gerçek örneklerle gösterimler ve açıklamalar içerir.
Artificial Intelligence in L2 Learning: A Meta-analysis...	System (journal), 2024 (makale) Link: <a href="https://doi.org/10.1016/j.system.2024.103498">https://doi.org/10.1016/j.system.2024.103498</a>	Araştırma kanıtları: YZ araçlarının konuşmaya nasıl yardımcı olduğunu, kaygıyı



Başlık	Kaynak / Bağlantı	Ne öğreneceksiniz?
		nasıl azalttığını, geri bildirim ve sosyal/duygusal faktörlerin önemini gösterir.
AI Conversational Tutors in Foreign Language Learning: A Mixed-Methods Evaluation Study	Avouris, 2025 (arXiv ön baskı) Bağlantı: <a href="https://doi.org/10.48550/arXiv.2508.05156">https://doi.org/10.48550/arXiv.2508.05156</a>	Canlı sohbet tabanlı YZ öğretmenlerinin nasıl performans gösterdiğini araştırır; öğrenenlerin bunları kullanma hakkında neler söylediğini; hangi yönlerin daha yararlı olduğunu.

## E. İLK ADIMLARINIZ: YAPAY ZEKÂ ARAÇLARINI SORUMLU BİR ŞEKİLDE NASIL DENEYEBİLİRSİNİZ

YZ araçlarını etkili bir şekilde kullanmaya başlamak için, işte mini bir rehber:

- Yukarıdakilerden bir veya iki araç seçin (örneğin bir sohbet robotu, bir telaffuz koçu). Bir kerede çok fazla denemeyin.
- Küçük bir hedef belirleyin: örneğin "Günlük rutinler hakkında daha akıcı konuşmak istiyorum" veya "r/l yanlış telaffuzunu azaltmak".
- Kısa günlük veya haftada birkaç kez seanslar planlayın. Günde sadece 15-20 dakika bile yardımcı olabilir.
- **Aktif bir kullanıcı olun:** sorular sorun, tekrarlamayı deneyin, deney yapın. Konuşmanızı kaydedin, bir hafta sonra karşılaştırın.
- Hata günlüğü tutun (örneğin, araçların neyi düzelttiği, ne beklemediğiniz). Bunu ilerlemeyi izlemek için kullanın.
- **Düzenli olarak çapraz kontrol yapın:** çevirileri veya önerileri kullanırken, güvenilir kaynaklarla doğrulayın (ana dili konuşanlar, dil bilgisi kitapları, konuşma partnerleri).



## II. BAŞLANGIÇ: YAPAY ZEKÂ ARAÇ SETİNİZİ SEÇMEK

Çok sayıda farklı YZ destekli dil öğrenme aracı varken, öğrenenin ihtiyaçlarına ve hedeflerine en uygun aracı seçmeye çalışırken bunalmak mümkündür. Bu bölümde, en uygun araç setinin nasıl seçileceğine dair bir rehber sunulmaktadır.

### ADIM 1: HEDEFLERİNİZİ TANIMLAYIN VE ÖĞRENME STİLİNİZİ BELİRLEYİN

Başlamadan önce, dil öğrenimine ilişkin hedefleri belirlemek esastır. Konuşma becerilerini geliştirmeyi veya kelime dağarcığını zenginleştirmeyi veya yabancı bir dilde dil bilgisini ve sözdizimini mükemmelleştirmeyi amaçlıyorsa, bir öğrenenin hedeflerini belirlemesi gerekir, çünkü seçeceği YZ aracı buna bağlıdır. Bu süreçte, diğer öğrenenler daha yapıcı bir öğrenme yolunu tercih ederken, diğerleri daha özgür bir öğrenme yolunda başarılı olduğu için kendilerine en uygun öğrenme yöntemini de düşünmeleri gerekir.

### ADIM 2: TEMEL ÖZELLİKLERİ ARAYIN

**1. Kişiselleştirilmiş öğrenme yolları.** Yabancı dil öğrenme söz konusu olduğunda YZ'nin en önemli faydalarından biri, öğrenene kendileri için en uygun öğrenme yolunu seçme konusunda yardımcı olma yeteneğidir. Öğrenenin güçlü ve zayıf yönlerini analiz edebilen öz değerlendirme araçları aracılığıyla, bu YZ destekli araçlar ders planlarını kişiselleştirebilir ve her öğrenene yardımcı olabilir. Buna bir örnek, Duolingo olabilir, çünkü bu platform yabancı dil öğrenmeye çalışırken her öğrenciye belirli ve özel olarak hazırlanmış bir öğrenme yolu önermek için YZ kullanır.

**2. Telaffuz geri bildirimini için konuşma tanıma.** İletişim becerileri ve yabancı dilin sözlü pratiği, bir dil öğrenmenin parçasıdır. Bu nedenle, bir öğrenenin pratik yapması esastır. Bu, konuşmayı tanıyan ve aksan, akıcılık veya bağlam hakkında geri bildirim sağlayabilen araçlar aracılığıyla gerçekleştirilebilir. Telaffuz pratiği için birkaç mükemmel araç, sesi tanıma yeteneğine sahip olan ChatGPT, Google Gemini veya TalkPal vb.'dir.

Yukarıda bahsedilen araçların bağlantıları:

- ChatGPT: <https://chatgpt.com/>
- Google Gemini: <https://gemini.google.com/>
- TalkPal: <https://shorturl.at/SNT8Z>
- Gliglish: <https://gliglish.com/>
- Univerbal: <https://www.univerbal.app/>



### 3. Bağlamsal öğrenme

Yabancı dil öğrenmenin bir diğer parçası da kelime öğrenmektir. Bu süreç oldukça uzundur ve kelimelerle dolu yüz­süz listeleri öğrenmeye çalışırken zorlayıcı olabilir. Bu nedenle, YZ araçları gerçek hayattan diyaloglar veya durumlar aracılığıyla tematik kelime öğrenimi sağlayabilir, bu da öğrenenlerin hatırlamasını kolaylaştırır.

### 4. Aralıklı tekrar sistemleri (SRS)

Aralıklı tekrar sistemi, bir öğrenenin aktif geri çağırma ve farklı zaman noktaları aracılığıyla bilgiyi ezberlemesine yardımcı olan öğrenme tekniğidir. Bir öğrenenin bilgiyi (örneğin, belirli kelimeleri) unutabileceği ortalama süreyi tahmin edebilen ve bir uyarıyla kullanıcıya içeriği gözden geçirmesini hatırlatacak birkaç aralıklı tekrar sistemi aracı vardır. Örneğin,

- Quizlet: <https://quizlet.com/gb>
- Brainscape: <https://www.brainscape.com/>

## ADIM 3: İNCELEMELERİ OKUYUN

Pek çok farklı kendi kendine öğrenme platformu ve uygulaması olduğundan, bir aboneliğe taahhüt etmeden önce her biri için incelemeleri okumak önemlidir. Dahası, çoğu belirli bir süre için ücretsiz bir sürüm sunar, bu nedenle bu, bir öğrenenin bir platformu veya uygulamayı değerlendirmesi için mükemmel bir fırsattır.

## ADIM 4: ARAÇ SETİNİZİ DENGELİYİN

Yine, platform/uygulama bolluğu ve izledikleri farklı öğrenme yöntemleri nedeniyle, tek bir platforma/uygulamaya güvenmemek de önemlidir. Bunun yerine, yapılandırılmış öğrenme, konuşma pratiği, kelime öğrenimi için dijital bilgi kartları vb. için en uygun platformların/uygulamaların bir kombinasyonunu oluşturmak daha verimli olacaktır.

## III. YAPAY ZEKÂ DESTEKLİ ÖĞRENME YOLCULUĞUNUZU YÖNETMEK

### A. MOTİVE KALMAK

Motivasyonu sürdürmek, özerk dil öğrenenler için en kritik zorluklardan biridir. YZ araçları verimlilik ve kişiselleştirme sunsa da, öğrenenler tükenmişliği veya durgunluğu önlemek için zaman içinde kendi katılımlarını aktif olarak geliştirmelidir. Bu bölüm, dil öğrenimi için YZ kullanırken motivasyonu sürdürmek için temel stratejileri özetlemektedir.



## 1. Oyunlaştırma Özelliklerini Düşünerek Kullanmak

Duolingo, LingQ veya Memrise gibi birçok YZ güdümlü platform, kullanıcı katılımını artırmak için puanlar, seriler, ilerleme çubukları ve liderlik tabloları gibi oyunlaştırma unsurlarını kullanır (Viberg ve diğerleri, 2023). Bu özellikler başlangıçta dışsal motivasyonu tetikleyebilse de, öğrenenler ilerlemelerini yüzeysel ödüllerin ötesinde yansıtmaya teşvik edilmelidir. Beş dakikalık bir konuşma yapabilme veya tutarlı bir paragraf yazabilme gibi anlamlı hedefler belirlemek, motivasyonu içsel, yeterliliğe dayalı tatmine doğru yeniden yönlendirmeye yardımcı olur (Ryan & Deci, 2000).

## 2. Gerçekçi Dönüm Noktaları Belirlemek ve İlerlemeyi Kutlamak

YZ araçları genellikle mikro başarıları izler, kelime dağarcığını akılda tutma, harcanan zaman veya dil bilgisi doğruluğu hakkında veriye dayalı geri bildirim sunar. Öğrenenler, daha büyük hedefleri destekleyen gerçekçi kısa vadeli hedefler belirlemek için bu veri noktalarını kullanmalıdır. Örneğin, beş gün üst üste bir dil bilgisi görevini tamamlamak veya bir hafta içinde 50 yeni kelimedede ustalaşmak, somut büyüme göstergeleridir. Bu anları kutlamak (küçük öz ödüllerle bile), olumlu bir geri bildirim döngüsünü pekiştirir ve azmi güçlendirir (Duckworth, 2016).

## 3. Süreçte Keyif Almak

Keyif bir lüks değil, motive edici bir motordur. YZ, görevleri öğrenen tercihlerine uyarlayarak, eğlenceli bağlamlar (örneğin, rol yapma senaryoları) sağlayarak veya yaratıcı yazma komutları sunarak bunu destekleyebilir. Görevler kişisel olarak anlamlı veya eğlenceli geldiğinde öğrenenlerin çabayı sürdürme olasılığı daha yüksektir (Dörnyei & Ushioda, 2021). Bu nedenle, öğrenenler ilgi alanlarına uygun araçları keşfetmeye teşvik edilmelidir: Immerse gibi hikâye tabanlı platformlar, karakter etkileşimi için YZ sohbet robotları veya konuşma pratiği için ses tabanlı oyunlar.

## 4. Amaç ve Özerklik Üzerine Düşünmek

Motivasyonu sürdürmek, öğrenenlerin dili neden öğrendiklerini periyodik olarak düşünmelerini de gerektirir. Bazı araçlar (Speakly veya Anki gibi) öğrenenlerin içeriği kişisel veya profesyonel hedefleriyle uyumlu hale getirmelerine olanak tanır. Bu kişiselleştirme, uzun vadeli katılımı sürdürmek için çok önemli olan bir sahiplenme duygusunu pekiştirir (Little, 2007). Günlük tutma, hedef izleme veya YZ aracının kendisinde hatırlatıcılar ayarlama, amacın netliğini korumaya yardımcı olabilir



## IV. BELİRLİ DİL BECERİLERİ ÖĞRENİMİ İÇİN YAPAY ZEKÂ

### A. DİNLEDİĞİNİ ANLAMA

Dinleme, yeni bir dil öğrenmenin en önemli ve bazen en zorlu kısımlarından biridir. YZ araçları, dinleme pratiğini daha kolay, daha etkileşimli ve kişisel hızınıza daha uygun hale getirebilir.

#### 1. Transkripsiyon, Altyazı ve Hız Kontrolü İçin YZ Kullanım

- **Transkripsiyon:** Birçok YZ aracı, konuşmayı metne dönüştürebilir, böylece dinleyebilir ve ardından anladığınızı transkriptle karşılaştırabilirsiniz.
- *Nasıl kullanılır:* Bir kez metinsiz dinleyin, ardından neyi kaçırdığınızı görmek için transkripti kontrol edin. Sesleri ve kelimeleri tanımayı geliştirmek için metinle tekrar oynatın.
- **Altyazılar:** YZ tarafından oluşturulan altyazılar (YouTube'un otomatik başlıkları gibi), anladığınızı desteklemenin hızlı bir yoludur. Özellikle hızlı veya aksanlı konuşmada mükemmel olmadıklarını unutmayın, ancak hızla gelişiyorlar.
- **Hız kontrolü:** YZ, ses veya videoyu yavaşlatmanıza veya hızlandırmanıza olanak tanır. Gerekirse yavaş başlayın, ardından kulağınızı eğitmek için yavaş yavaş doğal hıza yükseltin.
- *Pratik ipucu:* Yavaşlatılmış ses kullanarak "gölgeleme" (aynı anda dinleme ve tekrarlama) yapmayı deneyin, ardından tam hızda tekrarlayın.

#### 2. YZ Tarafından Derlenmiş Sesli/Görüntülü İçerik Bulma:

YZ, seviyenize ve ilgi alanlarınıza göre içerik önerebilir. Rastgele videolar yerine, öğrenenler için tasarlanmış derlenmiş materyaller alabilirsiniz:

- **Duolingo Podcast'leri** (İngilizce, Fransızca, İspanyolca): Anlatılar kısmen İngilizce ve kısmen hedef dilde, kontrollü hızda anlatılır.
- **LingQ:** YZ'yi kullanarak okuma + dinleme metinlerini seviyenizle eşleştirir, transkriptler ve kelime araçları sunar.
- **Twee:** Herhangi bir YouTube videosunu bir dil etkinliğine (transkript, boşluk doldurma, testler ile) dönüştürmenize olanak tanır.
- *Pratik ipucu:* Uzun videolar yerine günlük kısa bir klip (2–3 dakika) seçin. Bu, tutarlılık oluşturur ve yorgunluğu önler.



### 3. Deneyebileceğiniz Araçlar:

İşte dinlediğini anlamaya yardımcı olan belirli YZ destekli araçlar:

Araç	Ne Yapar	Nasıl Kullanılır
YouTube Auto-captions + Speed Control	Altyazı ekler ve hızı ayarlamanıza olanak tanır	Altyazılar açıkken bir haber klibini 0.75 hızında izleyin → altyazısız normal hızda tekrar izleyin
Veed.io	Yüklenen videolar için YZ altyazı oluşturucu	Bir röportaj klipi yükleyin, altyazıları oluşturun ve onlarla/onlarsız pratik yapın
Speechling	Koçluk ile konuşma + dinleme platformu	Cümleleri dinleyin, tekrarlayın, sesinizi karşılaştırın
Elsa Speak	Dinleme bileşenleri olan telaffuz koçu	Dinleyerek ve taklit ederek zor sesleri eğitin
NaturalReader / ReadAloud (TTS apps)	Birden fazla ses/aksan ile metinden konuşmaya	Kısa bir metin (haber, hikâye) yapıştırın → farklı aksanlarda ve hızlarda dinleyin

### 4. Pratiğinizi Destekleyecek Gerçek Videolar

İşte YZ destekli dinlemeyi anlamak ve pratik etmek için izleyebileceğiniz videolar:

- “How to Use YouTube for Language Learning” (English Addict, Steve Kaufmann) – Bağlantı: <https://youtu.be/6JqsPwctT2M?si=8cnEQcyi4wH44YoP>
- “AI Tools for Language Learning (Top 7)” (European Commission EPAL Blog, with demos of Twee and more) – Bağlantı: <https://epale.ec.europa.eu/en/blog/top-7-ai-tools-language-teachers-and-language-learners>
- “Improve Your Listening with LingQ” (Official LingQ Channel) - Bağlantı: [https://youtu.be/qOnyU\\_cl8Zw?si=GbOiuVrWsHU2hl-2](https://youtu.be/qOnyU_cl8Zw?si=GbOiuVrWsHU2hl-2)



## 5. Sonraki Adımlarınız

### Seçenek 1 (YouTube):

1. YouTube'da bir kısa video (1-3 dakika) seçin.
2. Altyazısız izleyin → ne anladığınızı not alın.
3. YZ altyazılarını açın → farklılıkları kontrol edin.
4. Gerekirse daha yavaş hızda tekrar oynatın.
5. Gölgeleme yapmayı deneyin (dinlerken yüksek sesle tekrarlayın).
6. Altyazısız normal hızda tekrar izleyin → ilerlemeyi fark edin.

### Seçenek 2 (ELSA Speak):

1. **Bir Dinleme Etkinliđi Seçin**
  - o ELSA Speak'i açın ve kısa bir dinleme alıştırması seçin (örneğin, yaygın ifadeler, günlük konuşmalar).
2. **Önce Dikkatlice Dinleyin (Metinsiz)**
  - o Cümleyi veya diyalogu transkripte bakmadan oynatın.
  - o Yalnızca seslere ve tonlamaya odaklanın.
3. **Transkripti Kontrol Edin**
  - o Klipi transkriptle tekrar oynatın.
  - o Kaçırduğunuz veya yanlış duyduğunuz kelimeleri (zihinsel olarak veya uygulama içinde) vurgulayın.
4. **YZ Geri Bildirimi ile Tekrarlayın**
  - o Cümleyi uygulamaya söyleyin.
  - o ELSA'nın telaffuz ve vurgu hakkında anında, renk kodlu geri bildirim vermesine izin verin.
5. **Sesi Gölgeleyin**
  - o Cümleyi tekrar oynatın ve "gölgeleme" yapmayı deneyin (konuşmacıyla aynı tempoda tekrarlayın).
  - o Doğal ritme uyması için hızı kademeli olarak artırın.
6. **İlerlemeyi Takip Edin**
  - o Haftanın sonunda ELSA'nın ilerleme panosunu kontrol edin.
  - o Hangi seslerin veya kelimelerin hala zorlayıcı olduğunu fark edin ve bir dahaki sefere onlara odaklanın.



**Unutmayın:** YZ sizin yardımcınızdır, ancak öğrenmeyi beyniniz yapar. Ne kadar aktif dinlerseniz (sadece pasif olarak değil), anlama hızınız o kadar hızlı artar.

## B. KONUŞMA AKICILIĞI VE SOHBET

### Giriş

Konuşma akıcılığı, dil öğrenenler için en çok aranan becerilerden biridir, ancak genellikle öğrenenlerin en az güven duyduğu alandır. Akıcılık, sadece kelimeleri ve dil bilgisini bilmeyi değil, aynı zamanda bunları uzun duraksamalar veya tereddütler olmadan, sorunsuz bir şekilde kullanabilmeyi ve bir konuşmanın akışına uyum sağlama yeteneğini de gerektirir.

Birçok öğrenci, gerçek hayattaki durumlarda konuşurken kaygı ile de mücadele eder, bu da ilerlemeyi yavaşlatabilir. Yapay Zekâ (YZ), güvenli, uyarlanabilir bir ortamda konuşma pratiği yapmak için yeni çözümler sunar. YZ destekli sohbet robotları ve avatarlar, öğrenenlerin diyalogları prova etmelerine, geri bildirim almalarına ve gerçek dünya konuşmalarına adım atmadan önce güven kazanmalarına olanak tanır. Popüler araçlar arasında ChatGPT, HeyGen, Quazel, MemBot, Busuu AI ve gerçekçi konuşma senaryolarını simüle eden diğer etkileşimli sohbet robotları bulunur.

### 1. YZ Sohbet Robotları ve Avatarlarla Diyalog Pratiği Yapmak

YZ sohbet robotları ve avatarlar, öğrenenin seviyesine, ilgi alanlarına ve öğrenme hedeflerine uyum sağlayabilen, hazır bir konuşma ortağı sağlar. Statik ders kitabı diyaloglarının aksine, bu araçlar öğrenenin girdisine gerçek zamanlı olarak yanıt veren dinamik alışverişler üretir. Örneğin ChatGPT, bir mağaza asistanı, seyahat acentesi veya görüşmeci gibi belirli rolleri üstlenebilir ve yanıtlarını öğrenenin cevaplarına göre uyarlayabilir. HeyGen, senkronize yüz ifadeleri ve dudak hareketi ile tamamlanmış sanal bir konuşma ortağı yaratarak bunu bir adım öteye taşır ve daha sürükleyici bir konuşma deneyimi sağlar.

Simüle edilmiş konuşmalara katılarak, öğrenenler konuşmalarının ritmini, hızını ve tutarlılığını geliştirmeye odaklanabilirler. Ayrıca, insan bir partnerin sosyal baskısı olmadan duraklayabilir, tekrarlayabilir ve yeniden ifade edebilirler. Bu esneklik, akıcılık gelişimi için gerekli olan yeni kelime dağarcığı ve yapılarla denemeler yapmayı teşvik eder (Nation, 2013).

### 2. Güvenli Bir Alanda Konuşma Kaygısını Yenmek

Konuşma kaygısı, dil öğreniminde yaygın bir engeldir ve öğrenenlerin pratik yapma fırsatlarını değerlendirmesini engelleyebilir. YZ konuşma araçları, hataların sosyal sonuçları olmadığı, yargılamadan arınmış bir ortam sunar. Bu, dil edinimini engelleyebilecek duygusal bariyer olan



duygusal filtreyi düşürmeye yardımcı olur ve öğrenenlerin hata korkusu yerine iletişime odaklanmasını sağlar (MacIntyre & Gardner, 1991)

Örneğin, MemBot ve Quazel, öğrenenlerin kısa, basit alışverişlerle başlamasını ve kademeli olarak daha karmaşık diyaloglara geçmesini sağlar. Bu aşamalı yaklaşım, öğrenenler yönetilebilir adımlarla başarıyı deneyimledikçe zamanla güven oluşturur. Düşük baskılı bir ortamda düzenli pratik yapmak, insan konuşmacılarla spontane etkileşim için hazırlığı artırır.

### 3. Konuşma Akıcılığı ve Sohbet İçin YZ Araçları

#### ChatGPT

ChatGPT, farklı konulara, resmiyet seviyelerine ve öğrenen ihtiyaçlarına uyum sağlayabilen esnek bir metin ve ses tabanlı YZ'dir. Konuşma ortağı olarak hareket edebilir, düzeltici geri bildirim sağlayabilir ve değişikliklerin neden gerekli olduğunu açıklayabilir. Bu, hem akıcılık pratiği hem de dil farkındalığı için değerli olmasını sağlar.

#### HeyGen

HeyGen, YZ konuşma sentezini gerçekçi avatarlarla birleştirerek canlı bir kişiyle konuşma izlenimi yaratır. Özellikle göz teması ve jestler gibi görsel ipuçlarının rol oynadığı sunumlar, röportajlar ve diğer resmi konuşma bağlamlarını pratik etmek için kullanışlıdır.

#### Quazel

Quazel, öğrenenin yanıtına göre zorluk derecesi uyarlanan oyunlaştırılmış konuşma görevleri sunar. Bu, pratiği ilgi çekici tutar ve akıcı konuşma için temel bir beceri olan hızlı düşünmeyi teşvik eder.

#### MemBot

MemBot, hızlı tempolu, günlük alışverişlere odaklanır. Memrise platformuna entegre edilmiş olup, kelime dağarcığını gerçekçi bağlamlarda pekiştirir ve öğrenenlere yeni kelimeleri hemen pratik etme fırsatı verir.

#### Busuu AI

Busuu AI, konuşma pratiğini daha geniş bir öğrenme yoluna yerleştirir, konuşma görevlerini dil bilgisi ve kelime dersleriyle birleştirir. Öğrenenler, istemlere yanıtlarını kaydedebilir ve YZ tarafından oluşturulan geri bildirim alabilir, bu da akıcılık gelişimini genel dil ilerlemesiyle bütünleştirmeye yardımcı olur.

### 4. Sonuç

YZ sohbet robotları ve avatarlar, kendi kendine öğrenenlerin konuşma akıcılığı üzerinde çalışma şeklini dönüştürdü. Gerçekçi diyalogları simüle ederek, anında geri bildirim sağlayarak ve güvenli bir pratik ortamı yaratarak, ChatGPT, HeyGen, Quazel, MemBot ve Busuu AI gibi araçlar, öğrenenlerin hem güvenlerini hem de iletişim yeteneklerini geliştirmelerini sağlar. Düzenli YZ



konuşma pratiği, özellikle gerçek dünya etkileşimiyle eşleştirildiğinde, daha sorunsuz konuşmaya, kelime dağarcığının daha hızlı hatırlanmasına ve spontane konuşmaya daha fazla hazır olmaya yol açar. Doğal ve tereddüt etmeden konuşmak isteyen öğrenenler için bu YZ araçları pratik, esnek ve motive edici bir çözüm sunar.

### Kaynaklar

- Godwin-Jones, R. (2021). Emerging technologies: Learning language in the age of AI. *Language Learning & Technology*, 25(2), 4–20.
- MacIntyre, P. D., & Gardner, R. C. (1991). Methods and results in the study of anxiety and language learning: A review of the literature. *Language Learning*, 41(1), 85–117.
- Nation, I. S. P. (2013). *Learning Vocabulary in Another Language* (2nd Ed.). Cambridge University Press.

## C. TELAFFUZ VE AKSAN AZALTMA

### Giriş

İkinci bir dilde etkili iletişim, sadece kelime bilgisi ve dil bilgisine değil, aynı zamanda büyük ölçüde telaffuz ve aksana da bağlıdır. Yanlış telaffuz, yanlış anlaşılmalara yol açabilir ve güçlü bir aksan, dilin yapısına iyi hakim olursa bile netliği engelleyebilir. Bu metin, telaffuz ve aksan azaltmadaki en iyi uygulamaları tartışmakta, yapay zekâ (YZ) konuşma tanıma teknolojisinin kullanımını, belirli seslere, tonlamaya ve ritme odaklanmanın önemini vurgulamakta ve ELSA Speak, Duolingo, Speakly ve Speechling gibi etkili araçları incelemektedir.

### Geri Bildirim İçin YZ Konuşma Tanımayı Kullanma

YZ, dil öğrenenler için oyunun kurallarını değiştiren bir araçtır ve telaffuzlarını etkileyici bir doğrulukla değerlendirmelerine olanak tanır. YZ konuşma tanıma teknolojisi sayesinde, öğrenenler kelimeleri ne kadar iyi telaffuz ettikleri hakkında, perde, ritim ve akıcılık gibi yönleri içeren ayrıntılı geri bildirim alabilirler. Bu özel geri bildirim, güçlü ve zayıf yönlerini belirlemelerine yardımcı olur, bu da biraz daha fazla çalışma gerektiren alanlara odaklanmayı kolaylaştırır. YZ araçları, telaffuz hatalarını tespit etmek için ana dili konuşanların kapsamlı veri setlerinden yararlanarak makine öğrenimi ilkeleri üzerine kurulmuştur. Belirli sesleri ayrıştırarak ve faydalı öneriler sunarak, bu YZ araçları her öğrenenin benzersiz ihtiyaçlarını karşılayan kişiselleştirilmiş bir öğrenme yolculuğu oluşturur.



### **Belirli Seslere, Tonlamaya ve Ritme Odaklanma**

Her dilin, bazıları öğrenenin ana dilinde bulunmayabilen kendine özgü fonemleri vardır. Örneğin, İngilizce, benzer fonetik seslerden yoksun olan dilleri konuşanlar için oldukça zor olabilen "think" veya "this" kelimelerindeki "th" gibi sesleri içerir (Derwing & Munro, 2005). Ayrıca, tonlama kalıpları—konuşurken ses perdemizin yükselme ve düşme şekli—cümlelerin anlamını önemli ölçüde değiştirebilir. Örneğin İngilizcede, yükselen bir tonlama genellikle bir soruyu işaret ederken, düşen bir tonlama bir ifadeyi gösterebilir (Ladefoged & Johnson, 2015). Bu incelikleri anlamak, etkili bir şekilde iletişim kurmak isteyen öğrenenler için çok önemlidir.

**Telaffuz ve Aksan İyileştirme İçin YZ Araçları** Telaffuz becerilerini artırmak isteyen öğrenenler için vazgeçilmez hale gelen, giderek artan sayıda YZ güdümlü uygulama bulunmaktadır. Bu araçlar, odaklanmış geri bildirim sağlamak ve yapılandırılmış öğrenme deneyimleri oluşturmak için özel olarak tasarlanmıştır.

### **ELSA Speak**

ELSA Speak (English Language Speech Assistant), İngilizce kelimeleri telaffuz etmede daha iyi olmanıza yardımcı olmak için YZ kullanan bir uygulamadır. Sizi konuşurken dinler ve bir kelimeyi yanlış telaffuz ederseniz hemen söyler. Ardından, telaffuzunuzu düzeltmenize yardımcı olacak alıştırma verir. Sizin için zor olan sesler üzerinde çalışabilir, şeyleri nasıl söylediğinizi pratik edebilir ve hatta telaffuzunuzun gerçek hayatta nasıl olduğunu görmek için kısa konuşmalar yapabilirsiniz (ELSA, 2023).

### **Duolingo**

Duolingo, dil öğrenmek için popüler bir uygulamadır ve konuşmanız konusunda da size yardımcı olur. Kelimeleri ve cümleleri doğru söylemenizi ister ve ne kadar iyi yaptığınızı hemen söyler. Duolingo, öğrenmeyi bir oyun gibi hissettirir, bu da onu eğlenceli hale getirir ve öğrenmenize yardımcı olur (Duolingo, 2023).

### **Speakly**

Speakly, önemli kelimeleri ve konuşmaları öğretmek size gerçek hayatta kullanabileceğiniz dil becerileri vermek ister. Konuşmanızı dinlemek ve yeni öğrenme yolları bulmak için teknoloji kullanır, böylece gerçek durumlarda bir şeyler söylemeyi pratik edebilirsiniz. Speakly, kötü olduğunuz şeyleri bulur ve bu şeyleri düzeltmeniz için size alıştırma verir, bu da daha iyi öğrenmenize yardımcı olur (Speakly, 2023).



## Speechling

Speechling, cebinizdeki bir konuşma koçu gibidir. Konuşma pratiği yapmanıza ve gerçek kişilerden geri bildirim almanıza olanak tanır. Speechling'i harika yapan şey, size yardımcı olmak için hem insanları hem de YZ'yi kullanmasıdır. Kendinizi konuşurken kaydedebilir ve koçlardan ve YZ'den tavsiye alabilirsiniz, bu da size şeyleri daha iyi telaffuz etmeyi öğrenmek ve aksanınızı kaybetmek için iyi bir yol sunar (Speechling, 2023).

## Sonuç

Özetle, telaffuz ve aksanı başarmak, ikinci bir dilde etkili bir şekilde iletişim kurmak için anahtardır. YZ güdümlü konuşma tanıma araçlarının yardımıyla, öğrenenler telaffuzlarını iyileştirmeye ve aksanlarını en aza indirmeye yardımcı olan anında, özel geri bildirim tadını çıkarabilirler. ELSA Speak, Duolingo, Speakly ve Speechling gibi platformlar, kullanıcıları seslere odaklanmaya, tonlama kalıplarını anlamaya ve ritimlerini mükemmelleştirmeye teşvik eder—bu da gelişmiş iletişim becerilerine ve özgüven artışına yol açar. Öğrenenler bu yenilikçi araçlardan yararlandıkça, küreselleşmiş toplumumuzda dil öğrenme yolculuklarını gerçekten geliştirebilir, akıcılık ve daha iyi iletişim sağlayabilirler

## References

- Derwing, T. M., & Munro, M. J. (2005). Second Language Accent and Pronunciation Teaching: A Research-Based Approach. *TESOL Quarterly*, 39(3), 379-397.
- ELSA. (2023). ELSA Speak: The Easiest Way to Master English Pronunciation. Retrieved from <https://elsaspeak.com>
- Duolingo. (2023). Learn Languages Online. Retrieved from <https://www.duolingo.com>
- Ladefoged, P., & Johnson, K. (2015). *A Course in Phonetics*. Cengage Learning.
- Speechling. (2023). The Ultimate Speech Coach. Retrieved from <https://speechling.com>
- Speakly. (2023). Speak the Language You Want to Learn. Retrieved from <https://speakly.me>

## D. OKUDUĞUNU ANLAMA HIZI

Okuma, kelime dağarcığınızı ve anlayışınızı geliştirmenin en iyi yollarından biridir, ancak yeni bir dilde zor bir metinle uğraşmak sinir bozucu olabilir. YZ araçlarını, zorlu içeriği anlamınıza, daha verimli okumanıza ve özgüveninizi artırmanıza her zaman hazır olan kişisel okuma asistanınız olarak düşünün. YZ, dil eğitimi yeniden şekillendirmeye devam ederken, öğrenenlerin metinlerle etkileşim kurma şeklini de kökten değiştiriyor. Bu araçlar sadece çeviri yapmakla kalmaz; anlamayı artırır, içerik zorluğunu kişiselleştirir ve gerçek zamanlı, etkileşimli açıklamalar sunar (Godwin-Jones, 2018).



## Strateji 1: Okurken Herhangi Bir Metni Anında Çözün

Her bilinmeyen kelimeyi ayrı bir sözlükte aramayı bırakmak yerine, konsantrasyonunuzu bozmadan anında yardım almak için YZ'yi kullanabilirsiniz. Bilmediğiniz kelime veya ifadeler için hızlı çeviriler, tanımlar ve basit açıklamalar almak üzere anında destek için YZ'yi kullanın.

**Pratik Örnek:** İspanyolca bir haber makalesi okuduğunuzu ve "El ayuntamiento aplaza la decisión sobre el nuevo parque" başlığına rastladığınızı hayal edin. Google Translate veya DeepL gibi bir tarayıcı uzantısı ile, anlık çevirinin ("belediye", "erteledi") küçük bir açılır pencerede görünmesi için sadece "ayuntamiento" veya "aplaza" kelimesini vurgulayabilirsiniz. Anlamı anlarsınız ve hemen okumaya devam edersiniz. Bir sohbet robotu ile tüm cümleyi kopyalayıp şunu sorabilirsiniz: "Bu cümlede 'aplaza' ne anlama geliyor? Nasıl kullanılacağına dair başka bir örnek verebilir misin?". Bu size hem tanımları hem de değerli bağlamı verir.

## Strateji 2: Karmaşık Makalelerde YZ Asistanı ile Ustalaşın

Bazen zorluk tek bir kelime değil, tüm metnin karmaşıklığı veya uzunluğudur. Bir YZ sohbet robotu, metni sizin için parçalara ayıran bir çalışma ortağı olarak hareket edebilir. Ellis & Shintani'ye (2014) göre, iskele (scaffolding) etkili dil edinimi için esastır ve YZ artık bu iskeleyi öğrenen girdisine göre otomatikleştirebilir. Sohbet robotları, metinle etkileşim kurmanıza, özetler, basitleştirmeler veya anahtar terimlerin açıklamalarını istemenize olanak tanır. Bir metin çok uzun veya bunaltıcı geliyorsa, bir YZ sohbet robotundan sizin için özetlemesini isteyin. Ayrıca YZ'den bir metnin karmaşıklığını uyarlamasını da isteyebilirsiniz.

**Pratik Örnek:** Ekonomi hakkında ilginç bir makale buldunuz, ancak ileri düzey kelime dağarcığıyla dolu.

- **Özet için komut:** "Bu makalenin ana argümanını üç basit madde işareti ile özetleyin". Bu size, tamamını okumaya başlamadan önce ana mesajı verir.
- **Basitleştirme için komut:** "Bu metni B2 seviyesindeki bir İngilizce öğreneni için yeniden yaz. Lütfen 'maliye politikası' ve 'enflasyon' terimlerini basit terimlerle açıkla".
- **Kelime bilgisi için komut:** "Bu metindeki iş İngilizcesi öğreneni için en önemli 5 kelimeyi listele ve her biri için bir tanım ve örnek cümle ver".



### Strateji 3: Çeviriyi Kısayol Değil, Öğrenme Aracı Olarak Kullanın

Amaç sadece cevabı almak değil, öğrenmektir. Anlamanızı derinleştirmek için YZ çevirmenlerini stratejik olarak kullanabilirsiniz.

**Karşılaştırma Tekniği:** Önce zor bir paragrafı kendi başınıza çevirmeye çalışın. Ardından, orijinal metni DeepL veya Google Translate gibi bir YZ çevirmenine yapıştırın. Şimdi, kendi versiyonunuzu YZ'ninkiyle karşılaştırın. Nerede farklılık gösterdiler? YZ, kulağa daha doğal gelen bir ifade mi seçti? Bu alıştırmayı, pasif çeviriyi aktif bir dil bilgisi ve stil analizine dönüştürür. Bu yöntem, Schmidt'in (1990) dil gelişimi için kritik olarak tanımladığı bir süreç olan fark etmeyi teşvik eder. Farklılıkları analiz etmek, daha doğal ifadeleri ve dil bilgisi yapılarını tanımanıza yardımcı olur.

#### Okuma İçin YZ Araç Kitiniz

**YZ Çevirmenleri:** DeepL ve Google Translate, bir metnin özünü anlamak veya cümle yapısını analiz etmek için mükemmeldir. DeepL, daha incelikli ve doğal sesli çevirileri nedeniyle sıklıkla övülür.

**Sohbet Robotları (ChatGPT, Gemini, Claude gibi):** Hepsi bir arada asistanınız. Bunları özetler, basitleştirmeler, kelime listeleri ve kültürel açıklamalar istemek için kullanın.

**Tarayıcı Uzantıları:** Özel bir dil öğrenme uzantısı yükleyin. Birçoğu sadece kelimeleri çevirmekle kalmaz, aynı zamanda daha sonra gözden geçirmek için bilgi kartları olarak da kaydedebilir.

#### Kendi Kendine Öğrenenler İçin Faydalı İpuçları

- **Öğrenmek İçin Çevirin, Kopya Çekmek İçin Değil:** Önce bir cümleyi kendi başınıza anlamaya çalışın. Ardından, anladığınızı kontrol etmek için bir çevirmen kullanın. Bu, pasif bir eylemi aktif öğrenmeye dönüştürür.
- **Kendi Kelime Listelerinizi Oluşturun:** Bir makale okuduktan sonra, bir sohbet robotuna şunu sorun: "Bu metindeki en önemli 10 kelimeyi listele ve her biri için bir tanım ver". Daha sonra bu listeleri kendi çalışmanız için kullanabilirsiniz.
- **Anlamanızı Test Edin:** Bir makale okuyun ve kendi kelimelerinizle kısa bir özet yazın. Ardından, bir sohbet robotundan da aynısını yapmasını isteyin. Ana noktaları anlayıp anlamadığınızı görmek için özetinizi YZ'ninkiyle karşılaştırın.



### Kaynaklar:

- Ellis, R., & Shintani, N. (2014). Exploring Language Pedagogy through Second Language Acquisition Research. Routledge.
- Godwin-Jones, R. (2018). Using mobile technology to develop language skills and cultural understanding. *Language Learning & Technology*, 22(3), 104–120.
- Schmidt, R. (1990). The role of consciousness in second language learning. *Applied Linguistics*, 11(2), 129–158.

## E. YAZMA DOĞRULUĞU VE STILI

İkinci veya yabancı bir dilde yazmak, dil bilgisi kurallarında ustalaşmak, tutarlılığı ve bütünlüğü sürdürmek, stilistik kurallara uyum sağlamak ve akıcılık geliştirmek gibi benzersiz bir dizi zorluk sunar. YZ destekli araçlar, gerçek zamanlı geri bildirim, türe özel öneriler ve yapılandırılmış revizyon stratejileri sunarak öğrenenlerin yazma doğruluğunu ve stilini geliştirmelerine önemli ölçüde yardımcı olabilir

### Gerçek Zamanlı Dil Bilgisi ve Stil Düzeltmeleri

Grammarly, LanguageTool veya Quillbot gibi birçok YZ destekli yazma asistanı, yalnızca temel dil bilgisi hataları için değil, aynı zamanda ton, laf kalabalığı, edilgen yapı ve cümle yapısı için de anında düzeltmeler sunar. Bu platformlar, Doğal Dil İşleme (NLP) algoritmalarını kullanarak öğrenen çıktısını analiz eder ve istenen kayıt (resmi, akademik veya konuşma dili olsun) için uyarlanmış iyileştirmeler önerir (Ranalli, Link & Chukharev-Hudilainen, 2022).

**Yapı ve Bütünlük Desteği** YZ'nin yazma desteğindeki en faydalı özelliklerden biri, metin organizasyonu ile ilgili yardımdır. Scribbr AI, Slick Write veya ChatGPT gibi araçlar, uygun şekilde komut verildiğinde, öğrenenlerin paragraf yapısını, tez gelişimini ve geçişleri anlamalarına yardımcı olabilir. Öğrenenler farklı organizasyon şemalarını test edebilir ve model örnekler alabilir, bu da metinleri üzerinde üstbilişsel farkındalık ve kontrol geliştirir (Bikowski & Vithanage, 2016).

### Türe Özel Yazma Pratiği

YZ yazma araçları, e-posta, deneme, inceleme veya rapor yazma gibi türe özel görevleri simüle etmek için de kullanılabilir. Bu formatlara uyarlanmış YZ istemleriyle etkileşim kurarak, öğrenenler dili güvenli, düşük baskılı ortamlarda deneyebilir ve türe uygun geri bildirim alabilirler. Cambridge'den Write & Improve veya DeepL Write gibi platformlar, öğrenenlere birden fazla taslak ve revizyon boyunca rehberlik etmede özellikle değerlidir.



## Yinelemeli Revizyon ve Geri Bildirim Döngüleri

YZ araçları, sadece hataları düzeltmek yerine, yazmaya yönelik yinelemeli bir yaklaşımı teşvik edebilir. Öğrenenler bir taslak gönderebilir, YZ tarafından oluşturulan önerileri alabilir, bunlar üzerine düşünebilir, çalışmalarını yenileyebilir ve süreci tekrarlayabilir. Bu döngü, özellikle öğretmen veya akran geri bildirimini ile birleştirildiğinde daha derin öğrenmeyi ve özerkliği teşvik eder (Lee, 2022). Buna ek olarak, YZ tabanlı analizler, öğrenen ilerlemesini taslaklar arasında görselleştirebilir, karmaşıklık veya sözcüksel çeşitlilikteki iyileşmeleri vurgulayabilir.

## Stil ve Ses Geliştirme

Dil bilgisi ve tutarlılık çok önemli olsa da ton, ritim ve kelime seçimi gibi yazma stili de eşit derecede önemlidir. Bazı araçlar artık öğrenenlerin daha akıcı ve doğal yazmalarına yardımcı olmak için stilistik öneriler sunmaktadır. Örneğin, Hemingway App veya Wordtune, netliği ve cümle ritmini değerlendirerek öğrenenlerin zamanla seslerini iyileştirmelerine yardımcı olur.

## Bahsedilen Araçlar

- Grammarly – <https://www.grammarly.com>.
- LanguageTool – <https://languagetool.org>
- Quillbot – <https://quillbot.com>
- Write & Improve (Cambridge) – <https://writeandimprove.com>
- Scribbr AI – <https://www.scribbr.com/ai-proofreader/>
- Wordtune – <https://www.wordtune.com>
- Hemingway App – <https://hemingwayapp.com>

## Kaynaklar

- Bikowski, D., & Vithanage, R. (2016). Effects of web-based collaborative writing on individual L2 writing development. *Language Learning & Technology*, 20(1), 79–99.
- Dörnyei, Z., & Ushioda, E. (2021). *Teaching and researching motivation* (3rd ed.). Routledge.
- Duckworth, A. (2016). *Grit: The power of passion and perseverance*. Scribner.
- Lee, S. (2022). AI-powered feedback in second language writing: Opportunities and limitations. *ReCALL*, 34(1), 67–84. <https://doi.org/10.1017/S0958344021000140>
- Little, D. (2007). Language learner autonomy: Some fundamental considerations revisited. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 1(1), 14–29. <https://doi.org/10.2167/illt040.0>



Ranalli, J., Link, S., & Chukharev-Hudilainen, E. (2022). Automated writing evaluation for formative assessment in second language writing. *Language Teaching*, 55(2), 137–156.

<https://doi.org/10.1017/S0261444821000075>

Ryan, R. M., & Deci, E. L. (2000). Intrinsic and extrinsic motivations: Classic definitions and new directions. *Contemporary Educational Psychology*, 25(1), 54–67.

<https://doi.org/10.1006/ceps.1999.1020>

Viberg, O., Hatakka, M., Bälter, O., & Mavroudi, A. (2023). AI and gamification in language learning: A systematic review. *Education and Information Technologies*, 28, 1843–1867.

<https://doi.org/10.1007/s10639-022-11010-9>

## F. KELIME BILGİSİ VE DİL BILGİSİ EDİNİMİ

Yabancı bir dilde ustalaşmak, kapsamlı dil bilgisi ve kelime bilgisi gerektirir. Bu süreç uzun sürebilir, ancak YZ araçları aracılığıyla öğrenen için daha verimli ve ilgi çekici olabilir. Örneğin, aşağıdaki platformlar eğitimciler ve kendi kendine öğrenenler tarafından, özellikle yabancı dil öğrenme söz konusu olduğunda çok kullanılmıştır. Tam olarak:

- Duolingo: <https://www.duolingo.com/>
- Babbel: <https://shorturl.at/xTzax>
- Grammarly: <https://www.grammarly.com/>

### Aralıklı Tekrar ile YZ Destekli Bilgi Kartları

Modern YZ araçları, öğrenen için gerekli tüm bilgilerle dinamik bilgi kartları oluşturabilir, aynı zamanda her bir bilgi kartının ekranda ne zaman görüneceğini de zamanlayabilir, böylece öğrenenin Aralıklı Tekrar Sisteminin talimatlarını takip ederek içeriği herhangi bir noktada gözden geçirmesi gerekir. Bu tür YZ kullanımına örnekler aşağıdaki araçlarda bulunabilir:

- Anki: <https://ankilanguagelearning.com/>
- Memrise: <https://www.memrise.com/>
- Quizlet: <https://quizlet.com/gb>

### Anında Geri Bildirimli Etkileşimli Dil Bilgisi Alıştırmaları

YZ destekli araçlar, öğrenenlere dil bilgisi veya sözdizimi alıştırmaları sunma, bunları çözmelerini isteme, aynı zamanda yalnızca cevabın yanlış veya doğru olup olmadığını belirtmek yerine ayrıntılı



analizle anında geri bildirim sağlama yeteneğine sahiptir. Bu yetenek, herhangi bir yanlış dil bilgisi veya sözdizimi alışkanlığı oluşturmama lehine çalışır.

### Bir Bağlamda Öğrenme

YZ araçlarının sahip olduğu bir diğer yetenek de sohbet robotları aracılığıyla. Tek kelime yazıldığında, ekranda bir bağlamda birden fazla kelime görünebilir, böylece öğrenen belirli bir kelimeyi veya tematik kelime listesini gerçek hayat bağlamında öğrenme fırsatına sahip olacaktır. Bu nedenle, bu kelimeleri anlama ve hatırlama olasılığı daha yüksektir.

### Oyunlaştırma

Öğrenmeyi oyunlara dönüştüren, tüm süreci daha ilgi çekici hale getirerek öğrenenlere daha çekici gelen birçok YZ destekli araç vardır.

## V. YAPAY ZEKÂ ÖĞRENME STRATEJİNİZİ GELİŞTİRMEK

Yapay Zekâ (YZ), dil öğrenme yolculuğunuzda güçlü bir müttefik olabilir. Ancak, sadece YZ araçlarına erişime sahip olmak yeterli değildir — gerçekten faydalanmak için, onları etkili bir şekilde nasıl kullanacağınıza dair net bir stratejiye ihtiyacınız var. Bu bölüm, YZ ile etkileşim kurmanın, onu dengeli bir öğrenme planına entegre etmenin ve zaman içinde ilerleme ve hedeflere göre yaklaşımınızı uyarılmanın pratik yollarını özetlemektedir.

### A. YZ ile Etkili Etkileşim

**Belirli ihtiyaçlar için net komutlar oluşturma** YZ araçları, onlara verdiğiniz talimatlar kadar etkilidir. "İngilizce konusunda yardım et" gibi belirsiz bir istek genel sonuçlar doğurabilirken, "Bana geçmiş zamanı kullanarak 10 orta seviye Fransızca cümlesi ver, her biri İngilizce çevirisiyle birlikte" gibi net bir komut hedefe yönelik, faydalı içerik sağlar.

Komutlar oluştururken:

- Hedefinizi belirtin (pratik, açıklama veya geri bildirim).
- Seviyeyi belirtin (başlangıç, orta, ileri)
- İstedığınız formatı belirtin (liste, diyalog, kısa metin, test).



## YZ geri bildirimini eleştirel olarak yorumlama – "neden?" diye sorma

YZ hataları gösterebilir ve öneriler sunabilir, ancak geri bildiriminin arkasındaki mantığı anlamak önemlidir. Örneğin, YZ cümlelerinizi düzeltirse, ona şunu sorun: "Cümlem neden yanlış? Hangi kuralı çiğniyorum?". Bu, pasif düzeltmeyi aktif bir öğrenme fırsatına dönüştürür. YZ açıklamalarına meydan okuyarak, anlayışınızı güçlendirir ve bağlama uymayabilecek değişiklikleri körü körüne kabul etmekten kaçınırsınız (Luckin ve diğerleri, 2016).

## B. YZ'yi Genel Çalışma Planınıza Entegre Etme

YZ, denenmiş ve doğru dil öğrenme yöntemlerinin yerine geçmemeli, onları tamamlamalıdır. YZ anında dil bilgisi kontrolleri, kişiselleştirilmiş alıştırmalar veya telaffuz modelleri sağlayabilirken, yüz yüze dersler, ders kitapları ve gerçek konuşmalar hala YZ'nin tam olarak taklit edemeyeceği derinlik ve nüans sunar (Godwin-Jones, 2020).

Dengeli bir karışım hedefleyin:

- **YZ için:** hızlı geri bildirim, özelleştirilmiş pratik, simüle edilmiş sohbet, kelime gözden geçirme.
- **Geleneksel yöntemler için:** otantik iletişim, kültürel anlayış, yapılandırılmış ilerleme.

## Hedefe yönelik pratik için YZ'yi bütünsel öğrenmeye karşı kullanma

Bazen YZ'yi düzensiz fiillerde ustalaşmak veya seyahat için kısa sohbetler pratik etmek gibi çok özel bir hedef için kullanabilirsiniz. Diğer zamanlarda, kelime bilgisi, dil bilgisi ve konuşmayı bütünleştiren tam bir çalışma seansı isteyebilirsiniz. Önceden karar verin: Bugünkü YZ etkileşimi tek bir beceriye mi odaklanacak, yoksa daha büyük, bütünleşik bir öğrenme bloğunun parçası mı olacak? Hedefe yönelik ve bütünsel pratik arasında geçiş yapmak, öğreniminizi hem kesin hem de çok yönlü tutar.

## C. İlerlemeyi Takip Etme ve Stratejinizi Uyarlama

**YZ platformu analizlerini kullanma (varsa)** Birçok YZ destekli öğrenme platformu, doğruluk oranlarını, öğrenilen kelimeleri veya harcanan pratik süresini gösteren ilerleme panoları içerir. Eğilimleri belirlemek için bunları düzenli olarak gözden geçirin — örneğin, daha az kelime hatası yaptığınızı ancak yine de fiil zamanlarında zorlandığınızı fark etmek. Bu veriler, sonraki adımlarınıza rehberlik edebilir (Kukulska-Hulme & Shield, 2008).

**Öz değerlendirme ve YZ'nin etkisi üzerine düşünme** Analizler hikâyenin sadece bir kısmını anlatır. Dilin gerçek dünyadaki kullanımınızı düşünün: Konuşurken daha mı kendinize güveniyorsunuz?



Ana dili konuşan içeriği daha iyi anlıyor musunuz? Ne pratik yaptığınızı, neyin kolay veya zor geldiğini ve YZ'nin nasıl katkıda bulunduğunu not eden kısa bir öğrenme günlüğü tutun.

**Sonuçlara ve değişen hedeflere göre araç kullanımını ayarlama** Dil öğrenme ihtiyaçları gelişir. Bir başlangıç seviyesindeki, YZ'yi öncelikle dil bilgisi açıklamaları için kullanabilirken, ileri düzey bir öğrenen stili veya deyimsel ifadeleri iyileştirmeye odaklanabilir. YZ kullanımınızı birkaç haftada bir gözden geçirin:

- Artık size hizmet etmeyen etkinlikleri kaldırın.
- Mevcut hedeflerinize uygun yenilerini ekleyin.
- Durgunluğu önlemek için farklı YZ araçlarını keşfedin.

### Sonuç

Kişisel bir YZ öğrenme stratejisi geliştirmek, bir uygulamaya veya sohbet robotuna giriş yapmaktan daha fazlasını ifade eder. Kasıtlı etkileşim, diğer öğrenme yöntemleriyle dikkatli entegrasyon ve sürekli uyarlama gerektirir. Hassas sorular sorarak, YZ geri bildiriyle eleştirel bir şekilde etkileşim kurarak ve ilerlemenizi düzenli olarak gözden geçirerek, YZ'yi bir yenilikten dil öğrenme yolculuğunuzda güvenilir bir ortağa dönüştürebilirsiniz.

### Kaynaklar

- Godwin-Jones, R. (2020). Emerging technologies: Using mobile devices for vocabulary learning. *Language Learning & Technology*, 24(2), 1–17.
- Kukulska-Hulme, A., & Shield, L. (2008). An overview of mobile assisted language learning: From content delivery to supported collaboration and interaction. *ReCALL*, 20(3), 271–289.
- Luckin, R., Holmes, W., Griffiths, M., & Forcier, L. B. (2016). *Intelligence Unleashed: An Argument For Ai In Education*. Pearson.

AI



## VI. SORUMLU VE ETİK YAPAY ZEKÂ KULLANIMI

Yapay Zekâ (YZ), eğitim, sağlık hizmetleri ve kamu hizmetleri dahil olmak üzere birçok sektörü hızla dönüştürmektedir. Ancak, bu teknolojik ilerlemeler veri gizliliği, güvenlik ve etik konularında önemli endişeleri beraberinde getirmektedir. YZ kullanan öğrenenler için, bu araçlarla sorumlu ve etik etkileşimi anlamak esastır. Bu, iki ana odak alanını içerir: veri gizliliği ve güvenliği ile YZ'nin sınırlamaları ve önyargıları

### Veri Gizliliği ve Güvenliği

YZ sistemleri, deneyimleri kişiselleştirmek ve işlevselliği iyileştirmek için metin sorguları, sesli komutlar ve kullanıcı ilerleme kayıtları gibi çeşitli veri türlerini toplar. Ancak, bu verilerin, özellikle bulut hizmetleri aracılığıyla yaygın ve genellikle süresiz depolanması, gizlilik ve güvenlik endişelerini artırmaktadır. Öğrenenler, adresler veya finansal veriler gibi hassas ayrıntıları paylaşmaktan kaçınarak ve YZ araçlarına sağlanan bilgilerin gerekliliğini eleştirel bir şekilde değerlendirerek kişisel bilgilerini korumalıdır. Gizlilik politikalarını gözden geçirmek ve gizlilik ayarlarını düzenlemek, kullanıcıların hangi verilerin paylaşıldığını kontrol etmelerine ve YZ'nin daha güvenli kullanımını teşvik etmelerine yardımcı olabilir. Uluslararası düzeyde, Avrupa Birliği'nin YZ Yasası ve UNESCO'nun Yapay Zekâ Etiği Tavsiyesi gibi temel çerçeveler, YZ'nin insan haklarını, şeffaflığı ve hesap verebilirliği destekleyen şekillerde kullanılmasını sağlamak için yol gösterici ilkeler sunar. YZ Yasası, YZ için ilk kapsamlı yasal çerçeve olup, YZ sistemlerini risk seviyelerine göre sınıflandırır ve yüksek riskli uygulamalara katı yükümlülükler getirir. Bu arada, UNESCO'nun tavsiyesi, YZ geliştirme ve dağıtımında kapsayıcılığı, sürdürülebilirliği ve insan gözetimi ihtiyacını vurgular. Bu girişimler, YZ teknolojilerini etik normlar ve demokratik değerlerle uyumlu hale getirme konusundaki küresel çabayı vurgulamaktadır.

### YZ Sınırlamaları ve Önyargıyı Anlama

YZ, bilgi erişimini ve karar verme süreçlerini dönüştürür, ancak yanlışlıklar ve önyargılarla ilgili riskler sunar. YZ modelleri, tutarlı yanıtlar üretmede yetenekli olsalar da, dilsel hatalar, olgusal yanlışlıklar veya inanılır görünen ancak uydurulmuş bilgiler olan "halüsinasyonlar" üretebilir (Binns, 2018; Marcus & Davis, 2019). Bu hatalar, özellikle sağlık veya hukuk gibi yüksek riskli alanlarda ciddi sonuçlar doğurabilir. Önyargı, YZ'nin toplumsal önyargıları içeren tarihsel veriler üzerinde eğitilmesinden kaynaklanır, bu da kültürel, cinsiyet veya ırksal eşitsizliklerin devam etmesine ve büyümesine yol açar. Örneğin, yüz tanıma teknolojileri, ırksal azınlıkları tanımlamada daha yüksek hata oranlarına sahiptir (O'Neil, 2016; Buolamwini & Gebru, 2018). Kullanıcıların eleştirel olmadıkları takdirde hatalı çıktıları onaylama riskini almaları nedeniyle bu tür önyargıların farkında olmak kritik öneme sahiptir. Etik YZ geliştirme, disiplinler arası uzmanlığı, şeffaflığı ve sürekli değerlendirmeyi dahil etmeyi gerektirir (Crawford, 2021; Morley ve diğerleri, 2020). Kullanıcılar, yanlışlıkları ve önyargıları filtrelemek için yetkili kaynakları kullanarak, birden fazla



bakış açısını karşılaştırarak YZ çıktılarını alışkanlıkla kontrol etmeli, böylece akademik dürüstlüğü korumalıdır.

### YZ'ye Aşırı Güvenmekten Kaçınma

YZ, öğrenmede bir ortak olarak kabul edilmeli, başarıya giden bir kısayol olarak değil. Ödevleri tamamlamak için YZ'ye aşırı bağımlılık, eleştirel düşünmeyi engelleyebilir ve yüzeysel anlamaya yol açabilir (Baker ve diğerleri, 2019). Sunulan çalışmanın öğrenenin kendi anlayışını ve yaratıcılığını yansıtmasını sağlamak, akademik dürüstlüğü korumak için hayati önem taşır, bu da bilimde gurur ve sorumluluk geliştirir (Smit, 2019).

### İntihal ve Akademik Dürüstlüğü Anlama

İntihal, başkalarının çalışmasını uygun atıf yapmadan kendisininmiş gibi sunmayı içerir, bu da hem kişisel gelişimi hem de gerçek bilimsel çalışmayı zayıflatır (Pecorari, 2003). YZ tarafından oluşturulan içerik, mevcut kaynaklara benzeyen metinler üretmek intihal riskini artırabilir, etik ve akademik riskler oluşturur. Kurumlar intihal için katı cezalar uygular, bu nedenle öğrenenler bu sonuçları anlamalı ve kaynaklara uygun şekilde atıfta bulunmalıdır.

**Eleştirel Düşünme Becerilerini Geliştirme** Bilgiyi analiz etme, değerlendirme ve sentezleme yeteneği olan eleştirel düşünme esastır. Öğrenenler, YZ tarafından oluşturulan içeriği olduğu gibi kabul etmek yerine, aktif olarak bilgiyi sorgulamalı ve düzeltmeli, öz düzeltme yapmalı ve akademik dayanıklılık oluşturmak için daha derin bir anlayış aramalıdır (Facione, 2015).

### Eleştirel Düşünmeyi Artırma Stratejileri

1. **Varsayımları Sorgulama:** Öğrenciler, ister YZ araçlarından ister geleneksel kaynaklardan gelsin, varsayımlarını ve kendilerine sunulan bilgileri düzenli olarak sorgulamalıdır. Bu, daha derin bir anlayışı teşvik eder ve pasif kabulden korur.
2. **Yansıtıcı Uygulamalara Katılma:** Bir öğrenme günlüğü tutmak, öğrencilerin YZ araçlarını kullanımlarını eleştirel bir şekilde değerlendirmelerine ve bu teknolojilerle etkileşimden ne öğrendiklerini yansıtmalarına yardımcı olabilir.
3. **İşbirlikçi Öğrenme:** Grup tartışmalarına ve akran geri bildirimine katılmak, eleştirel düşünmeyi daha da teşvik edebilir. Öğrenciler, farklı perspektiflerden yararlanabilir, bu da daha zengin bir öğrenme deneyimini teşvik eder.



## Sonuç

Eğitimde YZ entegrasyonu büyüdükçe, sorumlu ve etik kullanım zorunlu hale gelir. Bu, veri gizliliğini, YZ sınırlamalarını ve akademik dürüstlüğü anlamayı, aynı zamanda eleştirel düşünmeyi ve öz düzeltmeyi teşvik etmeyi içerir. Bu tür yaklaşımlar, öğrenenlerin YZ araçlarından yararlanmalarını sağlarken, dürüstlüğü korumalarına ve düşünceli, etik dijital vatandaşlar olarak gelişmelerine olanak tanır.

## Kaynaklar

- Baker, R. S., Inventado, P. S., & Rosé, C. P. (2019). Educational Data Mining and Learning Analytics. In Handbook of Learning Analytics (pp. 119-126). Society for Learning Analytics Research (SoLAR).
- Binns, R. (2018). Fairness in Machine Learning: Lessons from Political Philosophy. Proceedings of the 2018 Conference on Fairness, Accountability, and Transparency.
- Buolamwini, J., & Gebru, T. (2018). Gender Shades: Intersectional Accuracy Disparities in Commercial Gender Classification. In Proceedings of the 1st Conference on Fairness, Accountability and Transparency (FAT 2018), pp. 77-91.
- Crawford, K. (2021). The Atlas of AI: Power, Politics, and the Planetary Costs of Artificial Intelligence. Yale University Press.
- Facione, P. A. (2015). Critical Thinking: What It Is and Why It Counts. Insight Assessment.
- Marcus, G., & Davis, E. (2019). Rebooting AI: Building Artificial Intelligence We Can Trust. Pantheon.
- Morley, J., Floridi, L., Kinsey, L., & Elhalal, A. (2020). From What to How: An Initial Evaluation of the Ethics Guidelines for Trustworthy AI. Proceedings of the 2020 Conference on Fairness, Accountability, and Transparency (FAT 2020), pp. 93-103.
- O'Neil, C. (2016). Weapons of Math Destruction: How Big Data Increases Inequality and Threatens Democracy. Crown Publishing Group.
- Pecorari, D. (2003). Academic Writing and Plagiarism: A Linguistic Analysis. Paul Chapman Publishing.
- Zuboff, S. (2019). The Age of Surveillance Capitalism: The Fight for a Human Future at the New Frontier of Power. PublicAffairs Press.
- [Ethics of Artificial Intelligence | UNESCO](#)
- [AI Act | Shaping Europe's digital future](#)



## VII. DİL ÖĞRENİMİNDE VE ÖTESİNDE YAPAY ZEKÂNIN GELECEĞİ

Dil öğrenme yolculuğunuz heyecan verici bir zamanda gerçekleşiyor. Bugün mevcut olan YZ araçları sadece bir başlangıçtır. Teknolojinin nereye gittiğini anlamak, daha da etkili ve ilgi çekici şekillerde uyum sağlamanıza ve öğrenmeye devam etmenize yardımcı olabilir.

### A. İzlenmesi Gereken Gelişen Trendler

YZ araçlarının bir sonraki dalgası, öğrenmeyi her zamankinden daha doğal ve sürükleyici hale getirecektir. Eğitim teknolojisindeki araştırma ve geliştirme, birkaç temel ilerlemeye işaret etmektedir:

**Daha gelişmiş konuşma YZ'si: Gerçekten Doğal Sohbet:** Sadece kelimeleri değil, aynı zamanda bağlamı, kesintileri ve hatta duyguları da anlayan daha gelişmiş konuşma YZ'si bekleyin. Araştırmalar, YZ sohbet robotlarıyla pratik yapmanın konuşma kaygısını önemli ölçüde azaltabileceğini zaten göstermiştir. Gelecekteki versiyonlar, bir senaryodan çok daha az, daha geniş bir konu yelpazesini tartışabilen ve önceki etkileşimlerinizi hatırlayan gerçek, spontane bir konuşma ortağı gibi olacaktır. Son çalışmalar, doğal dil işleme ve duygusal hesaplama kullanan konuşma araçların, özellikle konuşma görevlerinde, öğrenen güvenini önemli ölçüde artırabileceğini öne sürmektedir (Xu ve diğerleri, 2021). Aslında, duygusal olarak duyarlı YZ ile pratik yapan öğrenenler, daha yüksek konfor seviyeleri ve hata yapma korkusunun azaldığını bildirmişlerdir, bu da uzun zamandır dil edinimi için bir engel olmuştur (Kukulska-Hulme & Lee, 2020).

**Sürükleyici öğrenme için VR/AR ile entegrasyon: VR/AR ile Derinlemesine Sürükleyici Öğrenme:** Öğrenme, Sanal ve Artırılmış Gerçeklik (VR/AR) ile entegrasyon yoluyla ekranın dışına çıkacaktır. Cambridge Üniversitesi'nden yapılanlar gibi çalışmalar, sürükleyici VR ortamlarının daha yüksek katılım ve daha iyi hatırlamaya yol açtığını vurgulamıştır. VR destekli dil öğrenme ortamlarının, büyük ölçüde bağlamsal öğrenme ve sanal senaryoların duygusal katılımı nedeniyle, kelime dağarcığını geleneksel yöntemlere göre %30'a kadar artırdığı gösterilmiştir (Chen & Hsu, 2020). Sürükleyici öğrenme, özellikle kinestetik ve görsel öğrenenler için etkilidir ve otantik bağlamlarda dil pratiği yapmaya çok duyuşsal bir yaklaşım sunar. Sadece kahve siparişi hakkında konuşmayı değil, bir kulaklık takmayı ve hareketli, gerçekçi bir sanal Paris kafesinde pratik yapmayı, nesnelere etkileşim kurmayı ve size geri bildirim veren bir barista'ya yanıt vermeyi hayal edin.



**Gelişmiş çok modlu geri bildirim ve değerlendirme: Gelişmiş, Bütünsel Geri Bildirim:** Gelecekteki araçlar, gelişmiş çok modlu geri bildirim sağlayacaktır. Bu, sadece dil bilginizi düzeltmenin ötesine geçer. Konuştuğunuz bir videoyu analiz eden ve sadece kelime seçiminizi değil, aynı zamanda telaffuz netliğinizi, tonlama kalıplarınızı, ritminizi ve hatta sözsüz ipuçlarınızı da analiz ederek daha etkili ve doğal iletişim kurmanıza yardımcı olan bir YZ öğretmenini düşünün.

## B. Yaşam Boyu Dil Öğrenimi İçin YZ

Dil öğrenimi, bir kurs bittiğinde sona ermek zorunda değildir. YZ, iletişimden çok daha fazla faydası olan becerilerinizi geliştirmeye devam etmek için güçlü bir yol sağlar.

**YZ Sürekli Beceri Gelişimini Nasıl Destekler: Sürekli Büyüme İçin Bir Ortak:** YZ, bir kursu bitirdikten çok sonra dil becerilerinizi korumanıza ve geliştirmenize yardımcı olan, sürekli beceri gelişimi için mükemmel bir ortaktır. İster uluslararası bir iş toplantısına hazırlanmak ister yeni bir hobi için kelime öğrenmek olsun, belirli mesleki ve kişisel hedefler için becerilerinizi artırmaya devam etmek için YZ'yi kullanabilirsiniz. Babbel, Lingvist ve ChatGPT gibi kişiselleştirilmiş YZ güdümlü platformlar, esnek ve sürekli dil gelişimi arayan yetişkin öğrenciler tarafından giderek daha fazla kullanılmaktadır. Bu araçlar, zamanla kullanıcı davranışına ve hedeflerine uyum sağlar, sürdürülebilir katılımı ve daha yüksek uzun vadeli hatırlamayı teşvik eder (Zhang ve diğerleri, 2023). Lingvist, Busuu veya Memrise gibi araçlarda bulunan uyarlanabilir öğrenme algoritmaları, pratik oturumlarını ve kelime listelerini özelleştirmek için kullanıcı davranışından elde edilen verileri kullanır. Bu sürekli geri bildirim döngüsü, öğrencileri halihazırda bildikleri içeriği tekrarlamadan dilde aktif olarak tutar (Zhang, Zhang ve Wu, 2023).

**Mesleki ve kişisel hedefler için beceri geliştirme. Her zaman beceri geliştirme:** YZ, iş, seyahat veya hobiler gibi belirli yaşam bağlamları için dil becerilerini geliştirmeyi de yeniden şekillendiriyor. Genel dersler yerine, YZ platformları materyalleri mesleki veya kişisel gelişim yolunuza göre uyarlayabilir. Örneğin, uluslararası sunumlara hazırlanan profesyoneller, sektöre özgü kelime dağarcığı oluşturmak ve pratik yapmak veya iş görüşmelerini simüle etmek için YZ'yi kullanabilir. Elsa Speak gibi araçlar, iş İngilizcesi için kişiselleştirilmiş telaffuz koçluğu sağlar, konuşmayı analiz eder ve aksan, tonlama ve netlikteki mikro ayarlamaları önerir (Wang & Derwing, 2020). Öğrenenler ayrıca sohbet robotlarına aşağıdaki gibi gerçek hayat durumlarını simüle etmelerini de isteyebilirler:

Öğrenenler ayrıca sohbet robotlarına aşağıdaki gibi gerçek hayat durumlarını simüle etmelerini de isteyebilirler:

- “Ürün geliştirme hakkında bir toplantıda benim Fransız müşterim gibi davran”
- “Bir meslektaşım Almanca resmi bir e-posta taslağı hazırlamama yardım et”.



Bu etkileşimli öge, soyut dil alıştırılmalarından daha doğrudan gerçek hayat durumlarına aktarılabilen görev tabanlı akıcılık oluşturmaya yardımcı olur (Ellis, 2003). Kişisel düzeyde, YZ seyahat, yemek pişirme veya ikinci bir dilde edebiyat okuma gibi boş zaman ilgi alanlarına uyum sağlayabilir. LingQ veya ReadLang gibi platformlar, kullanıcıların içerik yüklemesine (örneğin, seyahat blogları veya romanlar) ve kelime kelime destek almasına olanak tanır. Otantik materyalin bu entegrasyonu, başarılı beceri geliştirme için gerekli olan içsel motivasyonu ve katılımı artırır (Ushioda, 2013).

**Potansiyel bilişsel faydalar: Kanıtlanmış Bilişsel Faydalar:** Yeni bir dille meşgul olmak, beyniniz için güçlü bir antrenmandır. Kapsamlı nörolojik araştırmalar, yaşam boyu dil öğreniminin hafıza ve dikkat gibi bilişsel işlevleri artırabileceğini göstermiştir. Çalışmalar, iki dilliliğin "bilişsel rezerv"e katkıda bulunabileceğini, potansiyel olarak yaşa bağlı bilişsel gerilemenin başlangıcını geciktirebileceğini göstermiştir.

### C. Sonraki Adımlarınız

Dil öğreniminin geleceğinden en iyi şekilde yararlanmak için en önemli araçlar, kendi merakınız ve zihniyetinizdir.

- **Meraklı ve Uyumlu Kalın:** Teknoloji hızla değişecektir, bu nedenle en önemli beceri meraklı kalmak ve ortaya çıktıkça yeni araçlara uyum sağlamaktır. Yaşam boyu öğrenme tutumları, daha iyi teknoloji benimsenmesi ve daha başarılı kendi kendine yönlendirilen dil çalışması ile ilişkilendirilmiştir (Wang & Vásquez, 2012). Yeni uygulamalar, güncellemeler ve platformlarla deney yapmayı benimsemek, dijital dayanıklılığı ve bir büyüme zihniyetini teşvik eder.
- **Süreçte Keyif Almayı Bulun:** YZ destekli öğrenme sürecinizde keyif almaya odaklanın; motivasyon üzerine yapılan araştırmaların sürekli gösterdiği gibi, uzun vadede ilgili kalmanın ve ilerleme kaydetmenin anahtarı budur.
- **Bağlanın ve Paylaşın:** İpuçlarını ve keşifleri paylaşmak için çevrimiçi forumlarda veya topluluklarda diğer YZ dil öğrenenleriyle bağlantı kurarak yolculuğunuzu paylaşın. Öğrenme, dijital araçlar kullanırken bile genellikle sosyal bir aktivitedir. Reddit dil grupları veya Discord sunucuları gibi sanal uygulama topluluklarına katılmak, değerli akran desteği, bir hesap verebilirlik duygusu ve işbirlikçi problem çözme fırsatları sunar (Lave & Wenger, 1991; Sockett & Toffoli, 2012).



## Kaynaklar

- Chen, C. M., & Hsu, S. H. (2020). Personalized intelligent mobile learning system for supporting effective English learning. *Educational Technology & Society*, 23(2), 30–42.
- Ellis, R. (2003). *Task-based Language Learning and Teaching*. Oxford University Press.
- Kornell, N. (2009). Optimising learning using flashcards: Spacing is more effective than cramming. *Applied Cognitive Psychology*, 23(9), 1297–1317.
- Kukulska-Hulme, A., & Lee, H. (2020). Mobile collaborative language learning: State of the art. *British Journal of Educational Technology*, 51(3), 643–657.
- Lave, J., & Wenger, E. (1991). *Situated Learning: Legitimate Peripheral Participation*. Cambridge University Press.
- Ushioda, E. (2013). Motivation and ELT: Global issues and local concerns. In E. Ushioda (Ed.), *International Perspectives on Motivation* (pp. 1–17). Palgrave Macmillan.
- Sockett, G., & Toffoli, D. (2012). Beyond learner autonomy: A dynamic systems view of Internet use for language learning. *ReCALL*, 24(2), 138–155.
- Wang, S., & Vásquez, C. (2012). Web 2.0 and second language learning: What does the research tell us? *CALICO Journal*, 29(3), 412–430.
- Wang, L., & Derwing, T. M. (2020). Using speech recognition technology to support second language pronunciation development. *Language Learning & Technology*, 24(1), 65–86.
- Xu, B., Chen, N. S., & Chen, G. (2021). Effects of conversational agents on learning outcomes: A meta-analysis. *Educational Research Review*, 33, 100386.
- Zhang, X., Zhang, Y., & Wu, Y. (2023). Adaptive learning technology in adult language education: A systematic review. *Computer Assisted Language Learning*, 36(4), 321–338.

AI

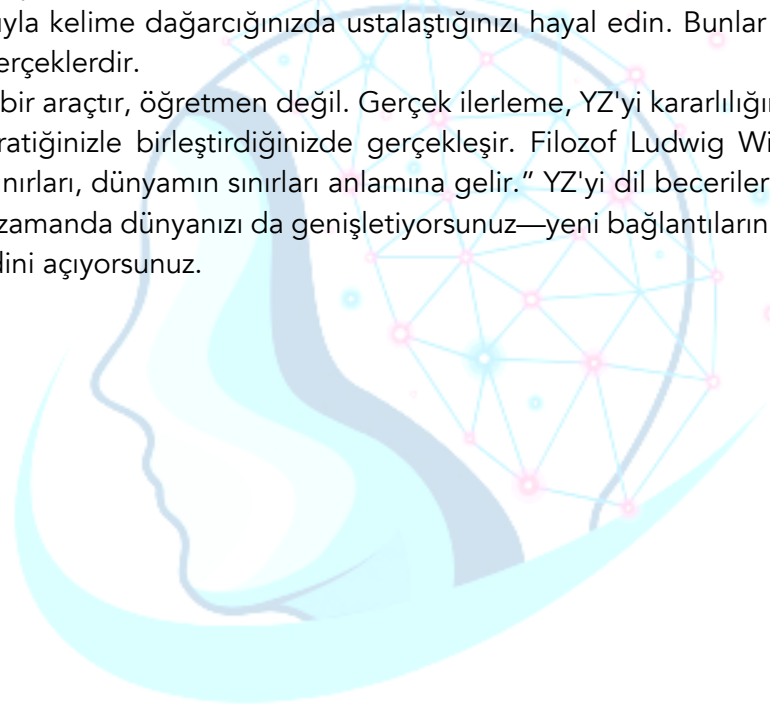


## SONUÇ

### YAPAY ZEKÂ DESTEKLİ DİL YOLCULUĞUNUZ

YZ ile yolculuğunuz daha yeni başlıyor. Asla yorulmayan bir sohbet robotuyla konuşma becerilerinizi pratik yaptığınızı veya bir kelimeyi unutmak üzere olduğunuzu tam olarak bilen akıllı bilgi kartları aracılığıyla kelime dağarcığınızda ustalaştığınızı hayal edin. Bunlar artık hayal değil — emrinizde olan gerçeklerdir.

Ama unutmayın: YZ bir araçtır, öğretmen değil. Gerçek ilerleme, YZ'yi kararlılığınız, yaratıcılığınız ve gerçek dünya pratiğinizle birleştirdiğinizde gerçekleşir. Filozof Ludwig Wittgenstein şöyle yazmıştır: “Dilimin sınırları, dünyanın sınırları anlamına gelir.” YZ'yi dil becerilerinizi genişletmek için kullanarak, aynı zamanda dünyanızı da genişletiyorsunuz—yeni bağlantıların, yeni fikirlerin ve yeni olasılıkların kilidini açıyorsunuz.



AI